

唐書合鈔

唐書卷第二十二

本紀三十二

僖宗

僖宗惠聖恭定孝皇帝諱僖懿宗第五子母曰惠安皇后王氏咸通三年五月八日生於東內初封普王名儼十四年七月懿宗大漸其月十八日制曰朕守大器之重居兆人之上日慎一日如履如臨旰食勞懷寢興思理涉道猶淺導化未孚而攝養乖方寒暑成厲實有慮於闕政且無暇於怡神恙未少瘳日加寢劇萬務繁總須有主張考思舊章謀於卿士思闡鴻業式建皇儲第五男普王儼改名僖孝敬溫恭寬和博厚日新令德天

假英姿言皆中規動必由禮俾崇邦本允協人心宜立

為皇太子權勾當軍國政事咨爾中外卿士洎於腹心

之臣敬保予肩輔成予志各竭乃心以安黎庶布告中

外知朕意焉是日懿宗崩二十日辛巳即皇帝位於柩前

時年十二左軍中尉劉行深右軍中尉韓文約居中執

政並封國公八月癸巳皇帝釋服始聽政丁未冊聖母王氏

為皇太后河南大水自七月雨不止至釋服後方霽乙卯

韋保衡為司徒表劉鄴兼吏部尚書趙隱兼禮部尚書九月表癸亥守司空當作門

下侍郎同平章事韋保衡貶賀州刺史以岳州刺史于

琮為太子少傅緣琮貶逐者並放還循州司戶崔沆復

爲中書舍人前戶部侍郎知制誥翰林學士承旨鄭畋

爲左散騎常侍前兵部侍郎知制誥翰林學士張昺爲

太子賓客前諫議大夫高湘復爲諫議大夫前宣歙觀

察使楊嚴復爲給事中冬十月表乙未劉鄴爲尚書左僕射趙隱兼戶部尚書

左僕射門下侍郎同平章事劉鄴檢校左僕射同平章

事兼揚州長史淮南節度觀察副大使知節度事新書在乾

符元年十月案十一月以光祿大夫守太子少傅駙馬

都尉于琮檢校左僕射兼襄州刺史御史大夫山南東

道節度觀察等使十二月雷震義成軍節度使檢校刑

部尚書杜慆就加兵部尚書癸卯大赦免水旱州縣租賦罷貢鷹鵠雲南蠻寇黎

乾符元年春正月辛酉朔乙丑左僕射門下侍郎同平

章事蕭倣兼右僕射門下侍郎吏部尚書同平章事王

鐸檢校吏部尚書同平章事兼汴州刺史宣武軍節度

宋毫觀察等使

新書在咸通十四年六月案本傳當從舊書

二月

甲午

葬懿宗

於簡陵

癸丑降死罪以下檢校戶部尚書華州刺史史裴坦爲中書侍郎同中書門下平章事

三月

以河東節度使檢校右僕射崔彥昭爲兵部侍郎諸道

鹽鐵轉運等使以銀青光祿大夫京兆尹上柱國岐山

郡開國公食邑三千戶竇滸檢校戶部尚書太原尹北

都留守御史大夫河東節度管內觀察處置等使以中

書侍郎刑部尚書同平章事趙隱檢校吏部表兵部尚書

潤州刺史浙西都團練觀察等使新書在二月癸丑夏四月辛卯

以早理四崔彥昭本官為中書侍郎同中書門下平章事領使如

故新書在八月辛未以前淮南節度使李蔚為吏部尚書以天

平軍節度使檢校右僕射兼鄆州刺史高駢檢校司空

兼成都尹劍南西川節度副大使知節度事以右散騎

常侍韋荷為吏部侍郎前同州刺史崔璞為右散騎常

侍右領軍衛上將軍渾僖檢校吏部尚書左千牛衛上

將軍以侍御史盧肩征為司封員外郎判戶部案五月

乙未裴坦薨刑部尚書劉瞻為中書侍郎同中書門下平章事以吏部侍郎鄭畋為兵

部侍郎同中書門下平章事戶部侍郎知制誥翰林學

士賜紫金魚袋盧攜本官同中書門下平章事新書皆在十月

表十月丙辰太子右庶子李嶧爲太僕卿侍御史裴渥爲起

居郎以嶺南東道節度使檢校刑部尚書鄭從讜爲刑

部尚書以吏部侍郎韋荷檢校禮部尚書廣州刺史嶺

南東道節度使秋七月以禮部侍郎裴瓚檢校左散騎

常侍潭州刺史御史大夫湖南觀察使故湖南觀察使

李庾贈禮部尚書八月辛未冬十月以中書舍人崔沆

爲中書侍郎案沆二年五月尚以中書舍人遷禮部侍郎且中書侍郎久爲宰相兼官無專拜者

疑右諫議大夫崔胤爲給事中劉鄩罷十一月丙戌朔

誤

庚寅上有事於宗廟禮畢御丹鳳門大赦改元爲乾符

宰相蕭倂兼司空宏文館大學士太清宮使兵部侍郎

崔彥昭爲中書

表門下

侍郎

表兼刑部尚書

兵部侍郎鄭畋爲集

賢殿大學士

表爲中書侍郎

以宣慰沙陀六州部落檢校兵部

尚書李鈞爲靈武節度使制曰朕以沙陀驍勇重累戰

功六州蕃渾沐浴王化念其出於猜貳互有傷殘而克

璋報仇其意未已被我君臨之德軫吾子育之心爰擇

良能俾之宣撫惟爾先正嘗鎮北門待國昌以雄傑之

才置國昌於濟活之地旣藉奕葉之舊又懷任土之觀

是用付以封疆委之軍旅必集王事無墜家聲初鈞父



業鎮太原能安集代北部落時李國昌父子據大同振武吐渾契苾幽州諸道之軍攻之不利故假鈞靈武節鉞率師招諭之以長安令李璧爲諫議大夫以吏部員外郎徐彥若爲長安令兵部郎中盧鄴爲楚州刺史

魏博

節度使韓允忠卒其子簡自稱留後

十二月党項迴鶻寇邊以左司郎中

崔原爲兵部郎中江州刺史李可仁爲右司郎中權知工部尚書牛蔚爲禮部尚書太子賓客于湊爲工部尚書是冬南詔蠻寇蜀詔河西河東山南西道東川徵兵赴援西川節度使高駢奏奉敕抽發長武邠州河東等道兵士赴劍南行營者伏以西川新軍舊軍差到已衆

況蠻蜚小醜必可枝梧今以道路崎嶇館驛窮困更有

軍頓立見流移所謂望一處完全而百處俱破且兵不

在衆而在於和其左右神策長武鎮鄜州河東所抽甲

馬兵士人數不少況備辦軍食費損尤多又緣三道藩

鎮盡扼羌戎邊鄙未寧望不差發如已在道路並請降

敕勒回詔答曰蠻蜚如尚憑陵固須倍兵禦敵若已奔

退卽要併力追擒方藉北軍助平南寇其三處兵士宜

委高駢候到蜀日分布驅使具務多字誤當作多之辦寧

亂整字誤當作整之師其河東一千二百人令竇滸不要

差發時駢扞蠻已退長武兵士竟至蜀而還議者惜其

勞費而虛邀出入之賞也右軍中尉韓文約以疾乞休致從之

二年春正月乙酉朔己丑

朝獻於太清宮庚寅朝享於太廟辛卯有事於南郊大赦

賜文武官階勲爵文宣王及二王後三恪一子官

宰相崔彥昭率文武百僚上

尊號

聖神聰睿仁哲明孝皇帝

上御正殿受冊

新書在元年十一月

以知內樞

密田令孜為右軍中尉南蠻驃信遣使乞盟許之以鳳

州刺史郭宏業為左金吾衛將軍庫部郎中韋岫為泗

州刺史都官員外郎李頻為建州刺史二月以兵部侍

郎充諸道鹽鐵轉運使王凝為祕書監以所補吏贓罪

也以吏部侍郎裴坦

案新書坦乾符元年二月入相為五月已薨坦舊書無傳此疑誤

為

兵部侍郎充諸道鹽鐵轉運使以翰林學士崔澹爲中  
書舍人翰林學士徐仁嗣爲司封郎中學士如故以容  
管經畧招討使高秦檢校戶部尚書太府卿李嶧爲宗  
正卿湖州刺史張搏爲廬州刺史庫部員外郎楊堪爲  
吏部員外郎三月以右補闕鄭勤爲起居郎度支推官  
牛徽爲右補闕以戶部郎中崔彥融爲長安令都官郎  
中楊知退爲戶部郎中左司員外郎唐嶠爲刑部  
字郎中刑部員外郎畢紹顏爲左司員外郎侍御史鄭  
頊爲刑部員外郎夏四月庚辰太白晝見海賊王郢攻剽浙西  
郡邑浙西突陣將王郢反以殿中侍御史李燭爲禮部員外郎以

太子賓客張昺爲吏部侍郎前淮南節度使李蔚爲太  
常卿成德軍節度使王景崇加開府儀同三司祕書監  
蕭岷爲國子祭酒汝州刺史崔彥冲爲太子賓客分司  
東都新除吏部侍郎張昺爲京兆尹東川點檢兵馬使  
吳行魯可金紫光祿大夫檢校兵部尚書兼梓州刺史  
御史大夫劍南東川節度使以東川節度使檢校戶部  
尚書崔充爲河南尹河南尹李晦宗室世系表作誨當從表檢校左  
散騎常侍兼福州刺史福建都團練觀察使鳳翔隴西  
節度使檢校司徒同平章事上柱國涼國公食邑三千  
戶令狐綯進封趙國公五月右龍武軍大將軍宋皓討王郢濮州賊首

王仙芝

尚君長

聚於長垣縣其衆三千剽掠間井進陷濮

州俘丁壯萬人

新書在六月

鄭州節度使

三字疑誤

李種出兵擊

之爲賊所敗以殿中少監薛璫爲衡州刺史國子司業

裴拙爲洋州刺史中書舍人崔沆爲禮部侍郎兵部郎

中裴虔餘爲太常少卿六月以司勳員外郎薛邁爲兵

部郎中戶部員外郎鄭就爲司勳員外郎倉部員外郎

鄭綮爲戶部員外郎主客員外郎王鐸爲倉部員外郎

幽州將李茂勲逐其節度使張公素自稱留後

秋七月

以蝗避正殿減膳

以大理卿蔡

行以

字

爲豐州刺史天德軍都防禦使大理卿

字有脫

張

彥遠爲大理卿以京兆尹張勣檢校戶部尚書兼鄆州

刺史御史大夫天平軍節度鄆曹濮觀察等使

案楊傳三年楊

拜華州刺史其年冬徙節天平案紀四年三月黃巢陷鄆州殺節度使薛崇則楊是時尚未拜天平疑此乃出華州而天平之徙當在薛崇之以左

衍字

司勳員外郎杜

後卽傳所云三年冬亦誤也

貞符爲都官郎中吏部員外郎牛循爲金州刺史司封

員外郎盧肩征爲吏部員外郎冬十月以祕書少監李

貺爲諫議大夫以前大同軍雲朔都防禦營田供軍等

使李璿檢校左散騎常侍豐州刺史天德軍豐州東城

中城都防禦使本管押蕃落等使以考功員外郎趙蘊

爲吏部員外郎戶部員外郎盧莊爲起居員外郎禮部

員外郎蕭邁爲考功員外郎十一月以起居郎劉崇龜

為禮部員外郎殿中侍御史孔綸為戶部員外郎是月

雷震電左僕射本傳右僕射新書王鐸兼門下侍郎同

中書門下平章事復輔政新書在四年閏二月案本傳當從舊書

三年春正月己卯朔司空門下侍郎同平章事蕭倣以

病求免罷為太子太傅案蕭倣傳倣罷相出為嶺南節度使遇亂不至京師而卒新書

二年五月書倣薨則是倣終於位非特不至嶺南且校舊書罷相歲月又屬隔年新書本傳亦無罷相文疑當

從舊書浙西奏誅王郢徒黨新書不著誅郢歲月案通鑑郢誅於四年二月則此

為正時尚未平也疑屬錯簡以左金吾衛大將軍右街使齊克讓檢校

兵部尚書充沂海節度使二月丙子以旱降死罪以下三月葬暴骸以

吏部尚書歸仁晦吏部侍郎孔晦吏部侍郎崔莢試宏



詞選人考功郎中崔庾考功員外郎周仁舉爲考官以

太常卿

吏部尚書

李蔚本官

爲中書侍郎

同中書門下平章事

新書

在二年六月

奉天鎮上言金龍晝見自河升天門下侍郎崔

彥昭爲太清宮使宏文館大學士中書侍郎刑部尚書

鄭畋監修國史以右武衛大將軍墨冲謙爲左金吾衛

大將軍以黎州刺史杜岡爲雅州刺史夏五月以江西

觀察使獨孤雲爲太子少傅金州刺史東鄉厲爲嘉州

刺史

庚子以旱慮囚免浙東西一歲稅昭王納薨

六月敕福建觀察使李播

荊州刺史楊權古蔚州刺史王龜範璧州刺史張贇濮

州刺史韋浦施州刺史婁傳會邢州刺史王回撫州刺

史崔理黃州刺史計信卿等刺史親人之官苟不諳詳  
豈宜除授比爲朕養百姓非獨榮爾一身每念疲羸實  
所傷歎李播等九人授官之時衆詞不可王回等三人  
到郡無政惟務貪求實汚方州並宜停任以檢校右散  
騎常侍衛尉卿李鐸爲太府卿以涼王傳分司裴思謙  
爲衛尉卿撫王府長史劉允章爲涼王傳主客郎中崔  
福爲汾州刺史荆南節度副使王慥爲主客郎中門下  
侍郎刑部尚書同平章事太清宮使宏文館大學士判  
度支崔彥昭兼左表僕射表兼門下侍郎中書侍郎鄭畋兼門  
下侍郎表盧攜兼工部尚書表皆在二年六月太常卿同平章事李蔚爲中

書侍郎以歙州刺史蕭騫爲右司員外郎右司員外郎

崔潼爲歙州刺史

撫王紘爲太尉表乙丑拜未幾薨

秋七月草賊王仙

芝寇掠河南十五州其衆數萬是月賊逼潁許攻汝州

下之虜刺史王鐐刑部侍郎劉承雍在郡爲賊所害

新書

在九月丙子

賊遂南攻唐鄧安黃等州時關東諸州府兵不

能討賊但守城而已

鎮海軍節度使裴璩及王郢戰敗之

以戶部郎中李

節爲駕部郎中金部郎中王慥爲戶部郎中主客郎中

鄭誠爲金部郎中金部員外郎張譙爲主客郎中屯田

員外郎竇珣爲金部員外郎京兆司錄趙曄爲屯田員

外郎工部侍郎崔朗爲同州刺史左軍辟仗使左監門

衛上將軍西門思恭爲右威衛上將軍以右諫議大夫

知制誥魏瓘爲中書舍人

鄂王潤薨

九月

乙亥朔日有食之避正殿

以尚

書右丞崔堯權知吏部侍郎禮部侍郎崔沆爲尚書右丞中書舍人高湘權知禮部侍郎京兆尹楊知至爲工部侍郎兵部尚書兼太常卿李璫檢校尚書右僕射太常衛尉卿蕭寬爲鴻臚卿充閑廐使以宰相崔彥昭男保謙爲祕書省校書郎右僕射門下侍郎同平章事崔彥昭加特進門下侍郎禮部尚書同平章事鄭畋可特進大中大夫同平章事盧攜可銀青光祿大夫銀青光祿大夫同平章事李蔚可金紫光祿大夫以太府卿李

嶧檢校工部尚書滑州刺史御史大夫義成軍節度鄭  
滑潁觀察處置等使雄州自六月地震至七月未止壓  
傷人頗衆詔河南藩鎮舉兵討賊以刑部郎中李磎爲  
戶部郎中分司東都戶部郎中鄭誠爲刑部郎中戶部  
郎中知制誥翰林學士王徽爲中書舍人戶部員外郎  
翰林學士蕭邁爲戶部郎中學士並如故諫議大夫趙  
蒙爲給事中商州刺史張同爲諫議大夫冬十一月以  
司門員外郎鄭堯爲池州刺史水部員外郎樊充爲工  
部員外郎汴宋度支使杜孺休爲水部員外郎太常少  
卿崔渾貶康州刺史揚州左司馬鄭祥爲澧州刺史度

支分巡院使李仲章爲建州刺史

王仙芝陷郢復二州

十二月

京師

地震

以右金吾衛將軍張簡會爲左金吾衛大將軍充右

街使右龍武軍將軍李弼爲右金吾衛將軍前陝虢觀

察使陸墉爲太子賓客

王仙芝陷申光廬壽通舒六州忠武軍節度使崔安潛爲諸道

行營都統官苑使李琢爲諸軍行營招討草賊使右威衛上將軍張自勉副之是冬無雪

四年春正月癸酉朔丁丑制赦天下繫囚及徒流入放

還

崔彥昭爲司空表鄭畋兼兵部尚書盧攜兼刑部尚書

以諫議大夫李湯爲給

事中以兵部郎中崔厚爲諫議大夫大理少卿王承顏

爲鹽州刺史明州刺史殷僧辨爲大理卿以吏部尚書

鄭從讜吏部侍郎孔晦吏部侍郎崔堯考宏詞選人

二月

王仙芝陷鄂州閏月昭義  
軍亂逐其節度使高湜

三月以開府行內侍監致仕

劉行深爲內侍省觀軍容守內侍監致仕以判鹽鐵案  
檢校考功郎中鄭澥爲司封員外郎充轉運判官兵部  
員外郎裴渥爲蘄州刺史職方員外郎盧澄爲兵部員  
外郎以草賊大寇河南山南詔曰亂常干紀天地所不  
容伐罪弔人帝王之大典歷觀往代徧數前朝其有怙  
衆稱兵憑兇構孽或疑迷於郡縣或殘害於生靈初則  
狐假鵝張自謂驍雄莫敵旋則鳥焚魚爛無非破敗而  
終蓋以逆順相懸幽明共怒近者龐勛拒命王郢挺災  
結聚至多猖狂頗甚尋則身膏原野家受誅夷亦有方

從叛亂能自回翔移吉凶於反掌之間變禍福於立談之際則諸葛愛今爲刺史朱實見存將軍宏霸郎受職於禁營宋再雄策名於淮海莫不身名光顯家族輝榮近準諸道奏報草賊稍多江西淮南宋亳曹潁或攻郡縣或掠鄉村雖命兵師且令招撫朕以寬宏爲理慈愍居心每念蒼生皆同赤子恨不能均其衣食令致荒飢寧忍迫以鋒鋌斷其身首如王仙芝及諸賊頭領能洗心悔過散卒休兵所在州府投降便令具名聞奏朝廷當議獎升如諸賊頑傲不悛勉強自恃卽宜令諸道兵師犄角誅翦若諸軍全捕得一火草賊數至三百人已



上者超授將軍賞錢一千貫如鄉村有幹勇才畧而能  
率合義徒驅除草寇者本處以聞亦與重賞如鄭鑑湯  
羣之輩已爲刺史朝廷故不食言敕到宜令諸道明行  
宣諭令知朕意青州節度使宋威上表請步騎五千特  
爲一使兼率本道兵士所在討賊必立微功以酬聖獎  
優詔嘉之乃授威諸道招討草賊使新書在三仍給禁  
兵三千甲馬五百匹檢校左散騎常侍曾元裕副之仍諭河南方鎮曰

王仙芝本爲鹽賊自號草軍南至壽廬北經曹宋半年  
燒劫僅十五州兩火轉鬪踰七千衆諸道發遣將士同  
共除討日月漸深煙塵未息蓋以遞相觀望虛費餼糧

州縣罄於供承鄉村泣於侵暴今平盧軍節度使宋威  
深憤崔苻請行誅討朕以威前時蜀部破南詔之全軍  
比歲徐州摧麗勛之大陣官階甚貴可以統諸道之都  
頭驍勇素彰足以破伏戎之草寇今已授指揮諸道兵  
馬招討草賊使候宋威到本道日供給犒設並取上供  
錢支給仍命指揮都頭凡攻討進退取宋威處分時賊  
渠王仙芝尚君長在安州宋威自青州與副使曹全晟  
進軍攻討所在破賊是月冤胸賊黃巢聚萬人攻鄆州  
陷之逐節度使薛崇薛崇夏四月壬申朔日有食之是  
崔碣高安制置五月有彗星避幽州節度使李茂勲上

使鍾傳陷撫州

五月

殷滅膳

喜宗

幽州節度使李茂勲上

表乞致仕以其男可舉權知兵馬事

新書在三  
年三月

制以壽

王傑爲開府儀同三司幽州經畧盧龍軍節度觀察押

奚契丹等使以幽州節度副使權知兵馬事李可舉檢

校左散騎常侍幽州大都督府左司馬充幽州兵馬留

後以幽州盧龍軍節度使檢校工部尚書李茂勲守左

僕射致仕以前綿州刺史皇甫鏞

案鏞皇甫鏞弟本傳  
開成初卒鏞字疑譌

爲祕書少監以陳州刺史許珂爲睦州刺史以右衛將

軍程可復爲左衛大將軍黃巢賊陷沂州六月以宣歙

觀察使高駢

案本傳駢自西川徙荆南自荆南徙浙  
西新書南詔傳同未嘗爲宣歙也誤

檢

校司空兼潤州刺史鎮海軍節度蘇常杭潤觀察處置

江淮鹽鐵轉運江西招討等使

案十二月賊陷江陵楊知溫貶駢方自西川徙

荆南其徙浙西又在荆南之後此時未為浙西也亦誤

以汝州防禦使李鈞檢校

右僕射潞州長史昭義軍節度潞邢洺磁觀察等使幽

州留後李可舉請以本軍討沙陀三部落從之

王鐸為司徒庚

黃雄州地震

秋七月黃巢自沂海其徒數萬趨潁蔡入查牙

山遂與王仙芝合八月賊陷隨州執刺史崔休徵羣賊

屯於白洑是月江州賊首柳彥璋聚徒陷江州殺刺史

陶祥

新書在四月

九月以中書舍人崔澹權知貢舉

表盧攜兼戶部

尚書

沙陀大寇雲朔

鹽州軍亂逐其刺史王承顏

冬十月

河中軍亂逐其節度使劉

件

詔昭義李鈞幽州李可舉吐渾赫連鐸白義誠沙陀

安慶薛葛部落合兵討李國昌父子於蔚州新書在五

十一月賊王仙芝率眾渡漢攻江陵節度使楊知溫嬰

城拒守知溫本非禦侮之才城無宿備賊急攻之十二

月賊陷江陵之郛新書在五年正月丁酉知溫窮蹙求援於襄陽

山南東道節度使李福悉其師援之時沙陀軍五百騎

在襄陽軍次荆門騎軍擊賊敗之賊盡焚荆南郛郭而

去安南戍兵亂逐桂管觀察使李瓚江州刺史劉秉仁及柳彥璋戰敗之

五年春正月丁酉朔沙陀首領李盡忠陷遮虜軍新書在二年

月已卯太原節度使竇滸遣都押衙康傳圭率河東土團

二千人屯代州將發求賞呼譟殺馬步軍使鄧虔竇滸

自入軍中安慰仍借率富戶錢五萬貫以賞之朝廷以

澣非禦侮才以前昭義軍節度使曹翔檢校右僕射兼

太原尹北都留守河東節度使又以左散騎常侍支謨

為河東節度副使王寅曾元裕及王仙芝戰於申州敗之元裕為諸道行營招討草賊使張

自勉副之案黃巢傳元裕申州之戰及為招討使皆在仙芝既誅之後二月王仙芝餘黨

攻江西招討使宋威出軍屢敗之仍宣詔書諭仙芝仙

芝致書於威求節鉞威偽許之仙芝令其大將尚君長

蔡溫玉當從黃巢傳作球奉表入朝威乃斬君長溫玉以徇新書

在四年十一月仙芝怒急攻洪州陷其郭宋威赴援與賊戰大

敗之殺仙芝傳首京師尚君長弟尚讓為黃巢黨以兄

遇害乃大驅河南山南之民其衆十萬大掠淮南其鋒

甚銳

仙芝將王重隱陷饒州刺史顏標死之江西賊徐唐莒陷洪州

侍中晉國公王鐸

請自督衆討賊天子以宋威失策殺君長

罷招討使

乃以王

鐸檢校司徒

表司空

兼侍中門下侍郎江陵尹荆南節度

使充諸道兵馬都統

新書在六年四月案本傳亦在五年

三月王鐸奏充

州節度使李係爲統府左司馬兼潭州刺史湖南都團

練觀察使

黃巢陷濮州寇河南崔安潛罷都統張自勉爲東北面行營招討使湖南軍亂逐其觀察

使崔瑾

黃巢之衆再攻江西陷虔吉饒信等州自宣州渡

江由浙東欲趨福建以無舟船乃開山洞五百里由陸

趨建州遂陷閩中諸州以吏部尚書鄭從讜吏部侍郎

崔沆考宏詞選人夏

四月饒州將彭令璋克饒州自稱刺史徐唐莒伏誅五月丁酉雨雹

大風拔木

秋七月滑州忠武昭義諸道之師會於太原大同

軍副使支謨為前鋒先趨行營八月沙陀陷岢嵐軍曹

翔自率軍赴忻州翔至軍中風而卒諸軍皆退太原大

懼閉城門昭義兵士為亂劫坊市

黃巢陷杭州

九月門下侍

郎同平章事李蔚檢校左僕射

表檢校司空

東都留守

表判東都

尚書省都畿汝防禦使

以吏部尚書鄭從讜本官

為中書侍郎

同中書

門下平章事

黃巢陷越州執觀察使崔瑛鎮海將張湊克越州

冬十月司空同

平章事崔彥昭罷為太子太傅

新書在四年閏二月

十一月制以

河東宣慰使權知代北行營招討崔季康檢校戶部尚



書兼太原尹北都留守河東節度代北行營招討使沙

陀攻石州崔季康救之十二月

甲戌黃巢陷福州

庚辰季康與

北面行營招討使李鈞與沙陀李克用戰於崑崙軍之

洪谷王師大敗鈞中流矢而卒

新書廣明元年八月辛卯昭義軍亂殺其節度

李鈞案鈞無傳据舊書鈞沒於陣据新書還鎮為下所殺相去二年然觀下文軍亂為代人所殺殆盡則鈞之

沒於陣也明矣新書疑誤

戊戌代州昭義軍亂為代州百姓所殺殆

盡以中書舍人張讀權知禮部貢舉

是歲天平軍節度使張勣卒衛將崔

君裕自知州事

六年春正月辛卯朔河東節度使崔季康自靜樂縣收

合餘眾迴軍軍亂殺孔目官石裕季康委眾遁歸行營

衙將張錯郭肅率其衆歸太原兵士鼓譟攻東陽門入

使衙季康父子皆被害

新書在二月○魏王僧薨二月京師地震藍田山裂出水

三

月以吏部侍郎崔沆崔澹試宏詞選人駕部郎中盧蘊

刑部郎中鄭頊爲考官以邠寧節度使李侃檢校戶部

尚書兼太原尹北都留守河東節度使夏四月黃巢陷

桂管

表鄭從讜兼禮部尚書

五月賊圍廣州仍與廣南節度使李

巖

又作岩新書作迢

浙東觀察使崔璆

新書作琢

書求保薦乞天平

節鉞璆巖上表論之詔公卿議其可否宰相鄭畋盧攜

爭論於中書詞語不遜俱罷爲太子賓客分司東都

新書

在五年五月丁酉案以吏部侍郎崔沆爲兵部

新書戶部

侍

郎戶部侍郎翰林學士

承旨

豆盧瑑

爲中書侍郎

並本官同中

書門下平章事

新書在五年五月丁酉案兩書本傳亦在六年

黃巢陷廣州

執

南東道節度使李迢

大掠嶺南郡邑八月

甲子

制以特進檢校司空

東都留守李蔚檢校司徒同平章事兼太原尹北都留

守河東節度觀察兼代北行營招討供軍等使冬十月

制以鎮海軍節度浙西觀察處置等使高駢檢校司徒

同平章事揚州長史淮南節度副大使知節度事江淮

鹽鐵轉運江南行營招討等使進封燕國公食邑三千

戶初駢在浙西遣大將張璘

新書作璘

梁績

新書作績

等大破黃

巢於浙東賊進寇福建踰嶺表故移鎮揚州時賊北踰

大庾嶺朝廷授駢諸道行營兵馬都統

新書在正月

太原節

度使李蔚卒以禮部侍郎張讀權知尚書左丞事

閏月黃巢

陷潭澧二州澧州刺史李絢死之案巢之陷湖南舊書在廣明元年黃巢傳同與新書皆差一年

十一

月

丙辰兩日並出而關

戊午制以銀青光祿大夫檢校右散騎常

侍河東行軍司馬雁門代北制置等使石嶺鎮北兵馬

代北軍等使上柱國康傳圭檢校工部尚書兼太原尹

北都留守河東節度使時傳圭已率兵在代州是月自

行營赴任兩都虞候張錯郭肅迎於烏城驛並殺之軍

中震悚以神策大將軍周寶檢校左僕射兼潤州刺史

鎮海軍節度浙西觀察等使以定州已東制置內閑廐

宮苑等使金紫光祿大夫檢校刑部尚書上柱國太原

縣開國伯食邑七百戶王處存檢校戶部尚書兼定州

刺史義武軍節度易定觀察處置北平軍等使辛酉黃巢殺李

迢十二月制以河東馬步軍都虞候朱玫為代州刺史

以太子賓客分司東都盧攜為兵部尚書門下同中書

門下平章事表豆盧瑑為中書侍郎兼工部尚書鄭從讜為門下

侍郎兼兵部尚書太子賓客分司東都鄭畋檢校左僕射鳳翔

尹鳳翔節度使是歲淄州刺史曹全最克鄆州殺崔君裕朗州賊周岳陷衡州逐其刺史徐顯

荆南將雷蒲陷朗州刺史崔翥死之石門蠻向瓌陷澧州權知州事自牧死之桂陽賊陳彥謙陷郴州刺史

董岳死之

廣明元年春正月乙卯朔上御宣政殿制曰朕祗膺寶  
祚嗣守宗祧夙夜一心勤勞八載實欲驅黎元於仁壽  
致華夏之升平而國步猶艱羣生寡遂災沴荐起寇孽  
仍臻竊弄干戈連攻郡邑雖輸降款未息狂謀江右海  
南瘡痍旣甚湖湘荆漢耕織屢空言念疲羸良深軫惻  
我心未濟天道如何賴近者嚴敕師徒稍聞勝捷皆明  
聖之潛祐寧菲德以言功屬節變三陽日當首歲乃御  
正殿受命改元況及發生是宜在宥自古繼業守文之  
主握圖御宇之君必自正月吉辰發號施令所以垂千  
年之懿範固萬代之鴻基莫不由斯道也可改乾符七

年爲廣明元年近日東南州府頻奏草賊結連本是平人迫於饑饉驅之爲盜情不願爲委所在長吏子細曉諭如自首歸降保非詐僞便須撫納不要勘問如未倒戈卽登時翦撲東南州府遭賊之處農桑失業耕種不時就中廣州荆南湖南盜賊留駐人戶逃亡傷夷最甚自廣明已前諸色稅賦宜令十分減四其河中府太原府遭賊寇掠處亦宜準此吏部選人粟錯及駁放者除身名渝濫欠考外並以比遠殘闕收注入仕之門兵部最濫全無根本頗壞紀綱近者武官多轉入文官依資除授宜懲僭倖以辨品流自今後武官不得轉入文官

選改所冀輪轅各適秩序區分其內司不在此限

戊寅荆南

監軍楊復光泰寧軍將段彥蕃殺其守將宋浩以常滋爲節度留後

沙陀部落踰雁門關

進逼忻州

新書在二月丙戌

二月沙陀逼太原陷太谷

戊戌

康傳

圭遣大將伊釗張彥球蘇宏軫分兵拒之於秦城驛爲

沙陀所敗傳圭怒斬蘇宏軫張彥球部下兵士爲亂倒

戈攻太原殺傳圭監軍使周從寓慰安方定是月

壬子制

以開府儀同三司門下侍郎兼兵部尚書同平章事太

清宮使宏文館大學士延資庫使上柱國滎陽郡開國

公食邑三千戶鄭從讜檢校司空同平章事兼太原尹

北都留守河東節度管內觀察處置兼行營招討供軍



等使黃巢賊軍自衡永州下頻陷湖南江西屬郡時都

統王鐸前鋒都將李係守潭州有衆五萬并諸團結軍

號十萬賊自桂陽編木爲棧數千其衆乘暴水沿湘而

下徑至潭州急攻其城一日而陷

新書在六年閏十月

李係僅以

身免兵士五萬皆爲賊所殺流屍塞江賊將尚讓乘勝

沿流而下進逼江陵王鐸聞係軍敗乃棄城奔襄陽別

將劉漢宏大掠江陵之民剽剝不勝其酷士民亡竄山

谷江陵焚剽殆盡半月餘賊衆方至江陵

新書在六年十一月辛酉

三月

以旱避正殿減膳

賊悉衆欲寇襄陽江西招討使曹全晟

與襄陽節度使劉巨容謀拒之時營於荆門賊軍一萬

屯於團林驛全晟命巨容悉以精甲陣於林薄之中自以騎軍挑戰偽不勝而遁賊大乘之比至荆門其徒不成列巨容發伏擊之賊大潰而走全晟鐵騎急追之比

至江陵十俘七八

新書在六年十一月丁丑

黃巢尚讓以餘衆徒濟

江全晟方渡江襲賊遽詔至以段彥謨爲荆南節度使全晟乃還賊遂率舟軍東下攻鄂州陷其郭全晟救至

賊遂轉戰江西陷江西饒信杭衢宣歙池等十五州全

晟在江西朝廷以王鐸統衆無功

新書在六年十二月貶太子賓客分司東

都案上三條王鐸傳亦在是年

乃授淮南節度使高駢爲諸道兵馬行

營都統駢令大將張璘渡江討賊屢捷賊衆疫癘其將

李罕之以一軍投淮南其衆稍沮是月沙陀寇忻代詔

以汝州防禦使諸葛爽爲北面行營副招討率東都防

禦兵士赴代州

新書在五月案下文李琢詔疑當從舊書

夏四月甲申朔大

雨雹大風拔兩京街樹十二三東都長夏門內古槐十

拔七八宮殿鴟尾皆落丁酉制以檢校吏部尚書前太

常卿上柱國隴西郡開國公食邑三千戶李琢爲光祿

大夫檢校右僕射御史大夫充蔚朔等州諸道行營都

招討使應東北面行營李孝昌李元禮諸葛爽王重盈

朱玫等兵馬及忻代州土團並取琢處分以內常侍張

存禮充都糧料使判官崔鋌充制置副使

壬寅張潁克饒州五月秦

寧軍將劉漢宏反

六月代北行營招討使李琢幽州節度使李

可舉吐渾首領赫連鐸等軍討李克用於雲州時克用

令其大將傅文達守蔚州高文集守朔州吐渾赫連鐸

遣人說高文集令歸國文集與沙陀首領李友金薩葛

都督米海萬安慶都督史敬存以蔚州歸款於李琢時

克用率衆禦燕軍於雄武軍

黃巢陷睦婺宣三州江華賊蔡結陷道州宿州賊魯

景仁陷連州表丙午

秋七月

黃巢陷滁和二州辛酉天平軍節度使曹全晟爲東

盧攜兼兵部尚書

面副都統辛未劉漢宏降沙陀三部落李友金等開門迎大軍克用

聞之亟來赴援爲李可舉之兵追擊大敗於藥兒嶺李

琢赫連鐸又擊敗於蔚州降文達李克用部下皆潰獨

與國昌及諸兄弟北入達靼部乃以吐渾都督赫連鐸  
爲雲州刺史大同軍防禦使吐渾白義誠爲蔚州刺史  
薩葛米海萬爲朔州刺史加李可舉檢校司徒同平章  
事八月黃巢之衆渡江寇淮南是歲春末賊在信州疫

癘其徒多喪淮南將張璘急擊之

新書在正月戰於大雲倉敗之賊懼

以金啗璘仍致書高駢乞保命歸國駢信之厚待其使  
許求節鉞時昭義武寧義武等軍兵馬數萬赴淮南駢  
欲收功於已乃奏賊已將殄不在諸道之師並遣還北  
賊知諸軍已退以求節鉞不獲暴怒與駢絕駢怒令張  
璘整軍擊之爲賊所敗臨陣殺璘

新書在五月賊遂乘勝渡江

攻天長六合等縣駢不能拒但決陳登水自固而已朝

廷聞賊復振大怒詔河南諸道之師屯於澉水官軍大

集賊未北渡時兗州節度使齊克讓屯汝州

癸卯榮王情爲司空

是月情薨

九月徐州兵三千人赴澉水途經許許州節度使

薛能前爲徐帥得軍民情徐軍吏至請館能以徐軍懷

惠令館於州內許軍懼徐人見襲許州大將周岌自澉

水以其戍卒還逐薛能自據其城

牙將秦宗權自稱權知蔡州事

徐軍

已至河陰聞許軍亂徐將時溥亦以戍兵還徐逐節度

使支詳

新書在中和元年八月案時溥傳亦在黃巢陷京師之後當從新書但傳作二年亦誤

齊

克讓懼兵見襲亦還兗州澉水諸軍皆散賊聞之冬十

月乃悉衆渡淮黃巢自號率土大將軍其衆富足自淮

已北整衆而行不剽財貨惟驅丁壯爲兵耳黃巢陷申州十

一月辛亥朔黃巢陷汝州壬戌幸左神策軍閱武護軍中尉田令孜爲諸道兵馬都指揮制置招

討使忠武軍監軍楊復光副之已巳新書賊陷東都留守劉允章率分

司官屬迎謁之賊供頓而去坊市晏然壬申陷虢州田令

孜爲汝洛晉絳同華都統丙子攻潼關守關諸將望風自潰十二月

庚辰朔辛巳新書賊據潼關時左軍中尉田令孜專政

宰相盧攜曲事之相與誤謀以至傾敗令孜恐衆罪加

已請貶攜官命學士王徽裴澈爲相甲申宣制以戶部

侍郎翰林學士新書翰林學士承旨尚書左丞王徽爲戶部侍郎裴澈新書翰林學士

林學士戶部侍郎並本官同中書門下平章事貶右僕射郎爲工部侍郎

門下侍郎同平章事盧攜太子賓客分司東都攜聞賊至仰

藥而死是日上與諸王妃后數百騎自子城由含光殿

金光門出幸山南文武百僚皆不之知並無從行者京

城晏然是日晡晚賊入京城行在咸陽丙戌時右驍衛新書左金

吾大將軍張直方率武官十餘迎黃巢於坡頭辛卯次

壬辰黃巢據大內僭號大齊稱年號金統悉陳文物據

丹鳳門僞赦以太常博士皮日休進士沈雲翔爲學士

爲僞赦書云揖讓之儀廢已久矣竄遁之迹良用憮然

朝臣三品已上並停見任四品已下宜復舊位以趙章



爲中書令尚讓爲太尉崔瑋爲中書侍郎同平章事

丙申

河陽節度使諸葛爽叛附於黃巢丁酉次興元庚子時宰相豆盧瑑崔沆故相

左僕射劉鄴太子少師裴諗御史中丞趙濛刑部侍郎

李溥

京兆尹李湯

故相于琮

廣寧公主

皆從駕不及匿於閭里爲

賊所捕皆遇害將作監鄭綦庫部郎中鄭係義不臣賊

舉家雉經而死

是歲雨血於靖陵五行志無案靖陵僖宗陵名靖字誤

中和元年春正月庚戌朔車駕在興元

壬子如成都

壬申以

翰林學士承旨戶部侍郎知制誥蕭遘爲兵部侍郎諸

道鹽鐵轉運等使尋以本官

爲工部侍郎

同中書門下平章

事領使如故

丁卯次成都

以宿州刺史劉漢宏爲越州刺史

鎮東軍節度浙東觀察處置等使詔太原節度使鄭從

謹發本道之師與北面行營招討副使諸葛爽代州刺

史北面行營馬步都虞候朱玫夏州將拓跋思恭等行

營諸軍並赴京師討賊河中馬步都虞候王重榮逐其

帥李都自稱留後新書在廣明元年十一月二月已卯赦劔南三川太子少師王鐸為

司徒兼門下侍郎同中書門下平章事淮南節度使高駢為京城四面都統邠寧節度使李存禮討黃巢邠寧

將王玫陷邠州戊戌清平鎮使陳晟執睦州刺史韋諸自稱刺史表高駢為太尉代州北面行

營都監押陳景思新書王重榮傳作景斯率沙陀薩葛安慶等三

部落與吐渾之衆三萬赴援關中次絳州沙陀首領翟

稽俘掠絳州叛還景思知不可用遣使詣行在請赦李

國昌父子令討賊以贖罪從之

新書在四月○表  
裴澈兼禮部尚書

三月

陳景思賁詔入達鞠召李克用軍屯蔚州克用因大掠

雁門已北軍鎮

辛亥黃巢陷鄧州執刺史趙戎  
辛酉鄭畋爲京城西面行營都統

以鳳

翔節度使鄭畋守司空門下侍郎同平章事充京西

當作

京城諸道行營都統

新書在六月  
戊戌

甲子與涇原節度使程宗

楚秦州經畧使仇公遇鄜延節度使李孝昌夏州節度

使拓跋思恭等同盟起兵傳檄天下黃巢遣大將林言

尚讓率衆數萬寇鳳翔鄭畋率師逆擊大敗賊於龍尾

陂

新書在二月○是月諸葛爽以河  
陽降王徽罷表罷爲兵部尚書

夏四月

戊寅王  
致伏誅

以

前大同軍防禦使李克用檢校工部尚書兼代州刺史

雁門已北行營兵馬節度等使

表庚寅裴澈為門下侍郎兼兵部尚書肅道為

中書侍郎兼禮部尚書王鐸兼侍中

五月李克用赴代州遂率蕃漢兵萬

人南出石嶺關稱準詔赴難長安丁巳沙陀軍至太原

鄭從讜供給糧料辛酉沙陀求發軍賞錢從讜與錢千

貫米千石克用怒縱兵大掠從讜求援於振武契苾通

自率兵來赴與沙陀戰於晉王嶺沙陀敗走陷榆次陽

曲而退是日大風

新書五行志作四年六月乙巳誤

天雨土特進右僕

射趙隱卒贈司空

是月劉巨容為南面行營招討使楊復光克鄧州

六月

鄭賊鍾季

文陷明州辛卯邠寧節度副使朱玫及黃巢戰於興平敗績

沙陀退還代州

丙午陷忻代二

州車駕幸成都府西川節度使陳敬瑄自來奉迎

表王鐸守

司徒兼太子太保

秋七月丁未朔乙未車駕至西蜀

新書正月壬子幸成

都丁丑至成都矣舊書乃在七月日次歷疑屬不誤然通鑑亦在正月未詳何從

丁巳御成都

府廨改廣明二年爲中和元年大赦天下

庚申以翰林學士承旨

兵部侍郎判度支韋昭度本官同中書門下平章事

丙寅

神策軍將郭琪反伏誅辛未田令孜殺左拾遺孟昭圖

以侍中王鐸檢校太尉中

書令兼滑州刺史義成軍節度鄭滑觀察處置兼充京

城四面行營都統以太子太保崔安潛爲副觀軍容使

西門思恭爲天下行營兵馬都監押中書侍郎同平章

事諸道鹽鐵轉運等使韋昭度爲供軍使時淮南節度

使高駢爲諸道行營都統自車駕出幸中使相繼促駢

起軍駢託以周寶劉漢宏不利於己遷延半歲竟不出

軍乃以鐸爲都統以河中節度使王重榮爲京城北面

都統義武軍節度使王處存爲京城東面都統

新書處存此月

爲東南面都統明年正月爲東面卿延節度使李孝昌爲京城西面

新書

北面都統朔方軍節度使拓跋思恭爲京城南面都統

新書

自王鐸以下皆在二年正月案鐸傳當從舊書在此以忠武軍監軍使楊復光爲

天下行營兵馬都監代西門思恭許王鐸以便宜從事

遣郎官御史分行天下徵兵赴關內八月代北行營兵

馬使諸葛爽朱玫拓跋思恭等軍屯渭橋朱玫屯興平

爲賊將王璠所擊退保奉天

新書在九月丙午

諸葛爽降賊僞

署爽河陽節度使

新書在廣明元年十二  
月丙申案傳當從新書

許州牙將秦

宗權奏破賊於汝州乃授宗權蔡州防禦使

威化軍將  
時溥逐其

節度使支詳  
自稱留後

昭義軍節度使高潯與賊將李詳戰於石

橋為賊所敗退歸河中賊乘勝陷同州

新書二年二月  
甲戌陷同州

己丑衆星  
隕於成都

九月澤潞高潯牙將劉廣

新書作  
成麟

擅還據潞州

是月

己未

潯天井關戍將孟方立率戍卒攻劉廣殺之方

立遂自稱留後仍移軍鎮於邢州制以京城四面催陣

使守兵部尚書王徽檢校左僕射兼潞州長史昭義軍

節度潞邢洺磁觀察等使貶高潯端州刺史

案新書八  
月昭義軍

將成麟殺潯入於潞州舊書潯貶端州且舊  
書作劉廣新書作成麟潯無傳未知孰是

楊復光王

重榮以河西昭義忠武義成之師屯武功鳳翔節度使

鄭畋以病徵還行在

新書在十月為行軍司馬李昌言所逐

以鳳翔大將

李昌言代畋為節度使

新書在十一月

兼京城西面行營都統

新書在二年二月丙戌○臨海賊杜雄陷台州辛酉封子震為建王永嘉賊朱褒陷溫州是秋河東霜殺禾

冬十月青州軍亂逐節度使安師儒立其行營將王敬

武為留後

新書在二年九月○十一月遂昌賊盧約陷處州鄭畋裴澈罷表畋為太子少傅分司東

都澈檢校兵部尚書鄂岳觀察使蕭邁兼戶部尚書韋昭度為中書侍郎兼禮部尚書

十二月行

營都統王鐸率禁軍山南東川之師三萬至京畿屯於

盤屋

安南戍將閔頊逐湖南觀察使李裕自稱留後是歲霍邱鎮使王緒陷壽光二州

通年春正月甲辰朔天下勤王之師雲會京畿京師食



盡賊食樹皮以金玉買人於行營之師人獲數百萬山

谷避亂百姓多爲諸軍之所執賣二月

己卯太子少傅分司東都鄭畋

爲司空兼門下侍郎同中書門下平章事丙戌邠寧節度使朱玫爲河南都統諸谷防遏使

涇源大

將唐宏夫大敗賊將林言於興平俘斬萬計王處存率

軍二萬徑入京城賊僞遁去京師百姓迎處存歡呼叫

譟是日軍士無部伍分占第宅俘掠妓妾賊自灞上分

門復入處存之衆蒼黃潰亂爲賊所敗黃巢怒百姓歡

迎處存凡丁壯皆殺之坊市爲之流血自是諸軍退舍

賊鋒愈熾

新書在元年四月戊寅程宗楚朔方節度使唐宏夫及黃巢戰於咸陽敗之壬午巢遁於

灞上丁亥復入京師宏夫宗楚死之案黃巢傳亦在二年當從舊書且新書王處存之入京師亦不書未詳何

也○表蕭遘判度支王鐸判戶部三月邛州蠻阡能叛西川部將楊行遷討之前蔚州刺

史蘇祐為沙陀所敗棄郡投鎮州至靈壽部人為盜祐

為王景崇所殺夏表四月蕭遘為門下侍郎兼吏部尚書五月韋昭度兼吏部尚書蕭遘為

尚書左僕射○六月朱玫為京城西北面行營都統楊

行遷及阡能戰於乾谿敗績己亥荆南監軍朱敬玫殺

其節度使段彥謩少尹李燧自稱留後秋七月辛丑朔丙午夜西北方赤

氣如絳虹竟天賊將尚讓攻宜君砦雨雪盈尺甚寒賊

兵凍死者十二三保大軍留後東方達為京城東面行營招討使撫州刺史鍾傳陷洪州江西觀察使高茂

卿奔於江州八月庚子賊同州防禦使朱溫殺其監

軍嚴實與大將胡真謝墮等來降新書在九月丙戌舊書黃巢傳同王

鐸承制拜華州刺史潼關防禦鎮國軍等使丁巳東方達為京城

東北面行營都統拓跋思恭爲京城西面都統魏博節度使韓簡自率軍三萬

攻河陽僞署節度使諸葛爽棄城而去簡遣大將守河

橋而還九月

己亥朱溫爲右金吾衛大將河中行營招討副使

賊以黃鄴爲華

州刺史初賊以李詳守華州詳與朱溫素善及溫歸河

中黃巢遣閹官後冗率功臣馬千匹至華殺詳以鄴代

歸太原諸山桃杏有花實

嶺南西道軍亂逐其節度使張從訓

冬十月西

北方無雲而雷名天狗墜以嵐州刺史湯羣爲懷州刺

史時羣倚沙陀爲援朝廷疑而易之鄭從譙遣人傳官

告授羣羣怒殺使者據城納沙陀魏博節度使韓簡以

兵攻鄆州節度使曹全最拒之爲簡所敗執而殺之

部將

崔用自稱留後

全晟大將朱瑄以餘衆保鄆州乞和於簡簡捨

之而去

諸葛爽陷孟州

十一月沙陀李克用監軍陳景思以部

落之衆一萬七千騎自嵐石州路赴河中賊將李詳下

牙隊斬華州守將歸明王鐸用其部將王遇爲華州刺

史

荆南軍亂牙將陳儒自稱留後丙子湯羣伏誅

十二月己亥朔庚戌成德軍

節度鎮冀深趙觀察處置等使開府儀同三司檢校太

尉中書令上柱國常山郡王食邑六千戶王景崇卒贈

太傅諡曰忠穆遺表請以子鎔繼繼戎事遂以鎔爲兵

馬留後

是歲關中大饑南城賊危全諷陷撫州危仔昌陷信州廬州將楊行密逐其刺史郎幼復和州

刺史秦彥逐宣歙觀察使竇滂

三年春正月戊辰朔車駕在成都府雁門節度使檢校

工部尚書李克用率師至河中

爲京城東北面行營都統

己巳沙陀

軍進屯沙苑之乾坑二月沙陀攻華州刺史黃鄴出奔

至石堤谷追擒之魏博節度使韓簡再興兵討河陽諸

葛爽遣大將李罕之拒之於武陟逆擊之魏軍大敗而

還大將樂彥禎先據魏州韓簡爲部下所殺推彥禎爲

留後就加李克用檢校左僕射忻代雲蔚觀察處置等

使

已未建王震爲太保

三月丁卯朔

天有聲於浙西

壬申沙陀軍與賊將

趙章尚讓戰於成店賊軍大敗追奔至良天坡橫屍三

十里王重榮築屍爲京觀夏四月丁酉朔庚子

新書甲辰

沙

陀忠武義成義武等軍趣長安賊悉衆拒之於渭橋大

敗而還李克用乘勝追之癸卯黃巢收其殘衆由藍田

關而遁甲辰

新書  
丙午

收復京城天下行營兵馬都監楊復

光上章告捷行在曰頃者妖興霧市嘯聚叢祠而岳牧

藩侯備盜不謹謂大同之運常可容姦謂無事之秋縱

其長惡賊首黃巢因得充盈窟穴蔓延萑蒲驅我蒸黎

徇其兇逆展鉏鶴以成鋒刃殺耕牛以恣燔炮魑魅晝

行虺蜴夜噬自南海失守湖外喪師養虎災深馴梟逆

大物無不害惡靡不爲豺狼貽朝市之憂瘡痍及腹心

之痛遂至毒流萬姓盜汙兩京衣冠銜塗炭之悲郡邑

起邱墟之歎萬方共怒十道齊攻仗九廟之威靈殄積  
年之兇醜河中節度使王重榮神資壯烈天賦機謀誓  
立功名志安家國至於屯田待敵率士當衝收百姓十  
萬餘家降賊黨三萬餘衆法能持重功遂晚成久稽原  
野之刑未決雷霆之怒自收同華進逼京師夕烽高照  
於國門遊騎頻臨於灞岸旣知四隅斷絕百計奔衝如  
窮鳥觸籠似飛蛾赴焰雁門節度使李克用神傳將畧  
天付忠貞機謀與武藝皆優臣節共本心相稱殺賊無  
非手刃入陣率以身先可謂雄才得名飛將統領本軍  
南下與臣同力前驅雖在寢興不忘寇孽今月八日遣

衙隊將前鋒守宗河中騎將白志遷橫野軍使滿存躡  
雲都將丁行存朝邑鎮將康師貞忠武黃頭軍使龐從  
等三十二都隨李克用自光泰門先入京師力摧克逆  
又遣河中將劉讓王瓌冀君武孫珙忠武大將喬從遇  
鄭滑大將韓從威荆南大將申屠棕滄州大將賈滔易  
定大將張仲慶壽州大將張行方天德大將顧彥朗左  
神策弩手甄君楚公孫佐橫衝軍使楊守亮躡雲都將  
高周彝忠順都將胡貞絳州監軍毛宣伯聶宏裕等七  
十都繼進賊尚爲堅陣來抗官軍李克用率勵驍雄整  
齊金革叫譟而聲將動瓦喑鳴而氣欲吞沙寬列戈矛



麾軍夾擊自卯至申克徒大敗自望春宮蹙殺至昇陽  
殿合圍戈不濫揮矢無虛發其賊卽時奔遁散入商山  
徒延漏刃之生佇作飲頭之器伏自收平京國三面皆  
立大功若破敵摧鋒雁門實居其首其餘將佐同効驅  
馳兼臣所部二萬餘人數歲櫛風沐雨旣茲盪定並錄  
以聞報至從官稱賀五月制以河中節度使檢校右僕  
射王重榮檢校司空同平章事餘如故雁門已北行營  
節度忻代蔚朔等州觀察處置等使檢校左僕射代州  
刺史上柱國食邑七百戶李克用檢校司空同平章事  
兼太原尹北都留守河東節度管内觀察處置等使義

武軍節度使檢校司空王處存檢校司徒同平章事餘  
如故以檢校右僕射華州刺史潼關防禦等使朱溫檢  
校司空兼汴州刺史御史大夫宣武軍節度觀察等使  
仍賜名全忠京城西北面行營都統金紫光祿大夫檢  
校司空邠州刺史邠寧節度使朱玫就加同平章事進  
封吳興縣侯食邑一千戶鄜坊節度使金紫光祿大夫  
檢校右僕射東方逵就加同平章事王鐸罷行營都統  
依前檢校太師中書令進封晉國公加食邑二千戶節  
度觀察使如故

新書在是年正月乙亥

時中尉田令孜用事自負

帷幄之功以鐸用兵無功而由楊復光建策召沙陀成

破賊之効欲權歸北司乃黜王鐸而悅復光也就加諸

道行營兵馬都監楊復光開府儀同三司宏農郡開國

公食邑三千戶同華等州管內制置使仍賜號資忠耀

武匡國平難功臣

鄭畋爲司徒東都留守檢校司空兼侍中鄭從諫爲司空兼門下侍郎同

中書門下平章事淮南將張瓌陷復州

六月乙未朔甲子楊復光卒於河

中其部下忠武八都頭鹿晏宏晉暉王建韓建等各以

其衆散去時復光兄復恭知內樞密田令孜以復光立

破賊功憚而惡之故賊平賞薄及聞復光死甚悅復擯

復恭罷樞密爲飛龍使是月黃巢圍陳州營於州北五

里初賊出藍田關遣前鋒將孟楷攻蔡州刺史秦宗權

以兵逆戰爲楷所敗宗權勢窘與賊通和

新書在五月

孟楷

移兵攻陳州刺史趙犇示弱伏兵擊之臨陣斬楷楷賊

之愛將深惜之黃巢怒悉衆攻陳州

新書在八月

時黃巢與

宗權合從縱兵四掠遠近皆罹其酷時仍歲大饑民無

積聚賊俘人爲食其炮炙處謂之春磨寨白骨山積喪

亂之極無甚於斯賊攻城急徐州節度使時溥許州周

岌汴州朱全忠皆出師護援之秋七月制西川節度使

開府儀同三司守太尉同平章事成都尹上柱國潁川

郡王食邑三千戶實封四百戶陳敬瑄賜鐵券詔鄭從

讜赴行在

宣武軍節度副大使朱全忠爲東北面都招討使鄭畋罷表檢校司徒守太子太保○兵

部尚書判度支裴澈為中書侍郎同中書門下平章事表韋昭度為門下侍郎八月李克用赴

鎮太原制以前振武節度檢校司空兼單于都護御史

大夫李國昌檢校司徒代州刺史雁門已北行營節度

蔚朔等州觀察等使淮南將韓師德陷岳州九月武義

是秋晉冬十月李國昌卒全椒賊許勅陷滁州李克用

十一月蔡賊秦宗權圍許州王申劍南四川行軍司馬

敗之十二月詔河東李克用赴援陳許忠武大將鹿晏宏

陷興元逐節度使牛蔚新書作勗案牛僧自為留後是

天平軍將曹存實克鄆州石鏡

四年春正月癸亥朔車駕在成都府婺州將王鎮執其

刺史黃碣叛附於

董昌二月河東節度使李克用將出師援陳許河陽節度

使諸葛爽以兵屯澤州拒之王鎮伏誅浦陽將蔣瓌陷

史高三月壬戌朔甲子劍南東川節度使陳敬瑄為西川東川山南

西道都指揮招討使前杭甲戌克用移軍自河中南渡

東下洛陽夏四月辛卯朔甲寅沙陀軍次許州節度使

周岌監軍田從異以兵會戰賊將尚讓屯太康黃鄴屯

西華案三年二月沙陀攻華州刺史黃鄴出奔追擒則

官軍收城則三年稍有芻粟已未沙陀分兵攻太康西

華賊若庚申尚讓黃鄴遁去官軍得其芻粟黃巢亦退

保鄆城以兵部侍郎判度支鄭昌凝疑作昌圖本官同平章

事

新書無  
疑誤

五月辛酉朔

朱全忠及黃  
巢戰敗之

癸亥沙陀追黃巢

卷三十三

三

而北丁卯次尉氏戊辰大雨平地水深三尺溝洫漲溢  
賊至中牟臨汴河欲渡沙陀遽至賊大駭其黨分潰殺  
傷溺死殆半尚讓一軍降時溥別將楊能李讜霍存葛  
從周張歸霸等降朱全忠李周楊景彪以殘衆走封邱  
已巳沙陀渡汴河趨封邱黃巢兄弟悉力拒戰李克用  
擊敗之獲所俘男女五萬口牛馬萬餘并偽乘輿法物  
符印寶貨戎仗等三萬計得巢幼子年六歲黃巢旣敗  
以其殘衆東走庚午新書  
辛未李克用急躡黃巢一日夜行  
二百里馬疲乏死者殆半宿寃胸糧運不及騎軍至寡

乃與忠武監軍田從異班師

癸酉高仁厚爲劍南東川節度使以討師立

甲

戊次汴州節度使朱全忠館克用於上源驛全忠以克

用兵力寡弱大軍在遠乃圖之是夜置酒郵舍克用既

醉全忠以兵圍驛縱火燒之雷雨驟作平地水深尺餘

克用踰垣僅免其部下三百餘人及監軍使史敬思書

記任珪皆被害丙子克用至許州率本軍還太原庚辰

徐州將李師悅陳景思率兵萬人追黃巢於兗州

壬午福建

團練副使陳巖逐其觀

察使鄭鑑自稱觀察使六月鄆州節度使朱瑄奏大敗

賊於合鄉

乙卯赦劍南三川瘞京畿暴骨

秋七月己未朔

辛酉楊師立伏誅

癸

酉賊將林言斬黃巢黃揆黃乘三人首級降時溥初徐



將李師悅與賊戰於瑕邱賊殊死戰其衆殆盡林言與  
巢走至太山狼虎谷之襄王村懼追至併命乃斬賊降  
師悅壬午捷書至行在從官稱賀河東節度使李克用  
累表訴屈請討汴州天子優詔和解之就加克用階特  
進封隴西郡王以悅之自是全忠克用有尋戈之怨九  
月山南西道節度使鹿宴宏爲禁軍所討棄城擁衆東  
出襄鄧大掠許州晏宏大將王建韓建張造晉暉李師  
泰各率本軍歸朝田令孜以建等楊復光故將薄之皆  
授諸衛將軍惟以王建爲壁州刺史冬十月關東諸鎮  
上章請車駕還京

蕭遘爲司空表裴澈加尚書右僕射  
韋昭度加尚書左僕射並兼門下侍

郎

十一月鹿晏宏陷許州殺周岌自稱留後尋爲秦宗

權所攻制以義成軍節度使檢校太師中書令上柱國

晉國公王鐸爲滄州刺史義昌軍節度滄德觀察處置

等使十二月丁亥朔大明宮留守權知京兆尹御史大

夫京畿制置等使王徽與留司百官上表請車駕還宮

詔以來年正月還京

甲午荆南行軍司馬張瑰逐其節度使陳儒自稱留後

新除

滄德節度使王鐸爲魏博節度使樂彥禎害之於漳南

縣之高鷄泊行從三百餘人皆遇害

是歲關中大饑濮州刺史朱瑄逐天

平軍節度使曹存實自稱留後武昌將杜洪陷岳州

光啟元年春正月丁巳朔車駕在成都府已卯僖宗自

蜀還京

庚辰荆南軍將成汭陷歸州是月王緒陷江漳二州南康賊盧光稠陷虔州

二月丁

亥朔丙申車駕次鳳翔三月丙辰朔丁卯車駕至京師

己巳御宣政殿大赦改元光啟時李昌符據鳳翔王重

榮據蒲陝諸葛爽據河陽洛陽孟方立據邢洺李克用

據太原上黨朱全忠據汴滑秦宗權據許蔡時溥據徐

泗朱瑄據鄆齊曹濮王敬武據淄青高駢據淮南八州

秦彥據宣歙劉漢宏據浙東皆自擅兵賦迭相吞噬朝

廷不能制江淮轉運路絕兩河江淮賦不上供但歲時

獻奉而已國命所能制者河西山南劍南嶺南西道數

十州大約郡將自擅常賦殆絕藩侯廢置不自朝廷王

業於是蕩然蔡賊秦宗權侵寇藩鄰制以徐州節度使

時溥爲鉅鹿王充蔡州四面行營兵馬都統宗權將秦

賢攻汴鄭不已以汴州刺史朱全忠爲沛郡王充蔡州

西北面行營都統杭州刺史董昌大敗劉漢宏之衆進

攻越婺台明等州下之遂以昌爲越州刺史鎮東軍節

度浙東觀察等使

新書在二年十月丙午

以杭州大將錢鏐爲杭

州刺史

蕭遘爲司徒韋昭度爲司空裴澈爲尚書左僕射

閏月鎮冀節度使王

鎔獻耕牛千頭農具九千兵仗十萬夏四月乙卯朔以

開府儀同三司右金吾衛上將軍左街功德使齊國公

田令孜爲左右神策十軍使時自蜀中護駕令孜招募

新軍五十四都都千人左右神策各二十七都分爲五  
軍令孜總領其權時軍旅旣衆南衙北司官屬萬餘三  
司轉運無調發之所度支惟以關畿稅賦支給不充賞  
勞不時軍情咨怨舊日安邑解縣兩池榷鹽稅課鹽鐵  
使特置鹽官以總其事自黃巢亂離河中節度使王重  
榮兼領榷務歲出課鹽三千車以獻朝廷至是令孜以  
親軍闕供計無從出乃舉廣明前舊事請以兩池榷務  
歸鹽鐵使收利以贍禁軍詔下重榮上章論訴言河中  
地窘悉藉鹽課供軍

吳迴伏誅秦宗權陷襄州山南東  
道節度使劉巨容奔於成都武當

賊馮行襲陷均州  
逐其刺史呂燧

五月制以河中節度使檢校司徒同

平章事河中尹上柱國瑯琊郡王王重榮檢校太傅同  
平章事兼兗州刺史沂海節度觀察處置等使代齊克  
讓以克讓檢校司徒兼定州刺史御史大夫義武軍節  
度觀察北平軍等使代王處存以處存依前檢校太傅  
同平章事河中尹河中晉絳慈隰節度觀察等使是月  
宰臣蕭遘率文武百僚上徽號曰至德光烈皇帝御宣  
政殿受冊大赦六月甲寅朔丙辰定州王處存奏幽州  
節度使李可舉鎮州節度使王鎔各令大將率領兵士  
侵攻當道臣並已殺退時李可舉乘天子播越中原大  
亂鳳河朔三鎮休戚事同惟易定二郡爲朝廷所有乃

同議攻處存以分其地會燕將李全忠有奪帥之志軍情相疑全忠方圍易州處存出奇騎以擊之燕軍大敗

王戊秦宗權陷東都

是月全忠收合殘衆攻幽州李可舉舉室登

樓自焚而死全忠自稱留後秋七月滄州軍亂逐其帥

楊全玖立衙將盧彥威爲留後制以保鑾都將檢校司

徒兼黔州刺史黔中節度觀察等使曹誠檢校太保兼

滄州刺史義昌軍節度滄德觀察等使河中王重榮累

表論列數令孜離間方鎮令孜遣邠寧節度使朱玫會

合鄜延靈夏之師討河中

八月光州賊王潮執王緒甲寅殺右補闕常溶樂彥禎殺

洛州刺史馬爽

九月朱玫屯沙苑王重榮求援於太原冬十月

李克用率太原軍南出陰地關十一月河中太原之師

與禁軍對壘於沙苑

河東節度使李克用叛附於王重榮重榮及克用寇同州刺史郭璋

死十二月辛亥朔

癸丑朱全忠及秦宗權戰於雙邱敗績

癸酉官軍合戰

爲沙陀所敗朱玫走還邠州神策軍潰散遂入京師肆

掠乙亥沙陀逼京師

丙子

田令孜奉僖宗出幸鳳翔初黃

巢據京師九衢三內宮室宛然及諸道兵破賊爭貨相

攻縱火焚剽宮室居市閭里十焚六七賊平之後令京

兆尹王徽經年補葺僅復安堵至是亂兵復焚宮闕蕭

條鞠爲茂草矣

二年春正月辛巳朔車駕在鳳翔

鎮海軍將張郁陷常州

李克用



旋師河中與朱玫王重榮同上表請駕駐蹕鳳翔仍數  
田令孜之罪乃以飛龍使楊復恭復知內樞密事戊子  
田令孜迫乘輿請幸興元庚寅車駕次寶雞授刑部尚  
書孔緯兼御史大夫令率從官赴行在時車駕夜出宰  
相蕭遘裴澈鄭昌圖及文武百僚不之知扈從不及故  
令孔緯促之蕭遘惡令孜弄權再亂京國因邠州奏事  
判官李松年至鳳翔乃令亟召朱玫迎奉癸巳朱玫引  
步騎五千至鳳翔令孜聞邠州軍至奉帝入散關令禁  
軍守靈壁玫至禁軍潰散遂長驅追駕至尊途驛嗣襄  
王煊疾爲玫所得時興元節度使石君涉聞車駕入關

乃毀徹棧道柵絕險要車駕由他道僅達為邠州軍踵

後崎嶇危殆者數四二月辛亥朔鄭從諱為太傅兼侍中以十軍

觀軍容使田令孜為劍南西川節度監軍以內樞密使

楊復恭為神策左軍中尉三月庚辰朔壬午興元節度

使石君涉棄城入朱玫軍內遂州刺史鄭君雄陷漢州丙申車駕至

興元戊戌以翰林學士承旨兵部尚書知制誥杜讓能

為兵部侍郎刑部尚書御史大夫孔緯為兵部侍郎克

諸道鹽鐵轉運等使並以本官同中書門下平章事保

鑾都將李鋌楊守亮楊守宗等敗邠州軍於鳳州是春成都

地震鳳翔女夏四月庚戌朔是夜熒惑犯月角壬子朱

子化為丈夫

政李昌言

當作昌符

追宰相蕭邁等於鳳翔驛舍請嗣襄王

熈權監軍國事攻自爲大丞相兼左右神策十軍使

乙卯

遂驅率文武百僚奉襄王還京師

表孔緯爲中書侍郎杜讓能爲工部尚書

五

月己卯朔庚辰襄王僭卽皇帝位

新書在十月丙午

年號建貞

以蕭邁初沮襄王監國之命罷知政事爲太子少師以

朱攻爲侍中諸道鹽鐵轉運使以裴澈爲門下侍郎右

僕射同平章事判度支中書侍郎刑部尚書同平章事

鄭昌圖判戶部事蕭邁移疾歸河中之永樂僞制加諸

侯官爵以淮南節度使檢校太尉兼侍中高駢爲太師

中書令江淮鹽鐵轉運使諸道行營兵馬都統以淮南

右都押衙和州刺史呂用之檢校兵部尚書兼廣州刺史嶺南東道節度使令戶部侍郎柳涉往江淮宣諭戶部侍郎夏侯渾河北宣諭諸藩節將多受其僞署惟定州太原宣武河中拒而不受是月

丙戌

星孛於箕尾歷北

斗攝提荆南襄陽仍歲蝗旱米斗三十千人多相食楊復恭兄弟於河中太原有破賊連衡之舊乃奏遣諫議大夫劉崇望齎詔宣諭達復恭之旨王重榮李克用欣然聽命尋遣使貢奉獻縑十萬疋願殺朱玫自贖崇望使還君臣相賀

武寧軍將丁從實陷常州逐其刺史張郁

六月己酉朔以扈

蹕都將楊守亮爲金州刺史金商節度京畿制置使守

亮率師二萬趨金州與王重榮李克用犄角進軍時朱

玫遣將王行瑜率邠寧河西之師五萬屯鳳州保鑾都

將李鋌李茂貞陳珮等抗之於大唐峯

淮西將黃皓殺欽化軍節度使

閔項衡州刺史周岳陷潭州自稱節度使

秋七月戊寅朔蔡賊秦宗權陷許

州殺鹿晏宏以金商節度使楊守亮檢校司徒兼興元

尹山南西道節度使王行瑜急攻興州守亮出師擊敗

之八月

王潮陷泉州刺史廖彥若死之

幽州節度使李全忠卒三軍立

其子匡威爲留後九月楊守亮復敗邠州軍於鳳州軍

容楊復恭密遣人說王行瑜令謀歸國

有星隕於揚州靜難軍將王行

瑜陷興

冬十月壬子朔

案是月壬子非朔

滑州軍亂逐其帥安

師儒推衙將張驍主留後軍務師儒奔汴州朱全忠殺

之遂以兵攻滑斬張驍以告行在朝廷以汴帥全忠兼

領義成軍節度使壬辰夜

案是月無壬辰誤

白虹見西方

丙午嗣襄

王愬自立為皇帝尊皇帝為太上天皇聖帝丙辰杭州

刺史董昌攻越州浙東觀察使劉漢宏奔於台州是月

河陽節度使諸葛爽卒其子仲方自稱留後神策行營

先鋒使滿存克興鳳二州威義軍節度使楊晟陷文州

武寧軍將張

十一月庚子

蔡賊孫儒陷鄭州刺史李璠遁

雄陷蘇州

免儒引軍攻河陽十二月乙巳朔

魏州地震丙午台州刺史杜雄執劉漢宏

降於董昌昌自

稱浙東觀察使是月朱玫愛將王行瑜受密詔自鳳州

率眾還長安辛酉

新書丙午

行瑜斬朱玫及其黨與數百人

縱兵大掠是冬苦寒九衢積雪兵入之夜寒冽尤劇民

吏剝剝之後僵凍而死蔽地裴澈鄭昌圖及百官奉襄  
王奔河中王重榮給稱迎奉執李愬斬之械裴澈鄭昌  
圖於獄文武官僚遭戮者殆半重榮函襄王首赴行在  
刑部奏請御興元城南門閱俘馘受賀下禮院定儀注  
博士殷盈孫奏曰伏以僞愬違背宗社僭竊乘輿欺天  
之禍旣盈盜國之罪斯重果至覆敗以就誅夷九重之  
妖祲旣除萬國之生靈共慶宜陳賀禮以顯皇猷然物  
議之間有所未允臣案禮經公族有罪獄旣具有司聞  
於公曰某之罪在大辟君曰赦之如是者三有司走出  
致刑君復使謂之曰雖然固當赦之有司曰不及矣君

爲之素服不樂三月左傳衛君在晉衛臣元咺立衛君之弟叔武衛君入國叔武爲前驅所殺衛君哭之左氏書焉今僞熅皇族也雖犯殊死之罪宜就屠戮其可以朝羣臣而受賀乎臣以爲熅肩係金枝名標玉牒迫脅之際不能守節效死而乃甘心逆謀罪實滔天刑不可赦已爲軍前處置宜卽黜爲庶人絕其屬籍其首級仍委所在以庶人禮收葬大捷之慶當以朱玫首級到日稱賀爲得其宜上不軫於宸衷下無傷於物體協禮經之旨祛中外之疑遂罷賀禮及朱玫傳首至乃御樓受俘馘是月蔡賊孫儒陷河陽諸葛爽

新書作仲方案諸葛爽傳當從新書



奔歸汴州別將李罕之出據澤州張全義據懷州是歲天平

軍將朱瑾逐秦寧軍節度使齊克讓自稱留後湘陰賊鄧進思陷岳州杜洪陷鄂州自稱武昌軍節度留後

三年春正月乙亥朔車駕在興元府制以邠州都將王

行瑜檢校刑部尚書兼邠州刺史邠寧慶節度使保鑾

都將李鋌檢校司空黔州刺史黔中節度觀察使扈蹕

都頭李茂貞檢校左僕射洋州刺史武定軍節度使扈

蹕都頭楊守宗爲金州刺史金商節度使保鑾都將陳

珮檢校右僕射宣州刺史宣歙觀察使兵部新書侍郎

諸道租庸使張濬本官爲兵部侍郎同中書門下平章事新書

在九月二月乙巳朔潤州牙將劉浩度支使薛朗同謀逐

其帥周寶劉浩

新書作薛朗

自稱留後

新書在三月癸巳

三月乙亥

朔甲申車駕還京

王辰

次鳳翔以宮室未完節度使李昌

符請駐蹕鳳翔以俟畢工河中械送僞宰相裴澈鄭昌

圖命斬之於岐山縣太子少師致仕蕭遘賜死於永樂

縣

新書在癸未

特進監修國史門下侍郎吏部尚書同平章

事孔緯領諸道鹽鐵轉運使

表為門下侍郎領使兼吏部尚書在六月

集賢

殿大學士中書侍郎同平章事杜讓能

表為中書侍郎兵部尚書在六月

月進封襄陽郡公增食邑三千戶

鄭從讜罷韋昭度為司徒表從讜罷為太

子太保

夏四月甲辰朔

六合鎮遏使徐約陷蘇州逐其刺史張雄

甲子揚州牙

將畢師鐸自高郵率戍兵攻揚州下之囚高駢於別室

自總軍政蔡賊秦賢攻汴州周列三十六砦朱全忠乞

師於兗鄆朱瑾率師來赴屯封禪寺朱瑄屯靜戎鎮是月

維州山崩五月甲戌朔乙亥秦宗權自率衆來應秦賢壬午

鄆兗汴三鎮之師大破蔡賊於邊孝村宗權退走孫儒

聞秦賢敗盡驅河陽之人殺之投尸於河焚燒間井而

去王師收孟洛許汝懷鄭陝虢等州詔以扈蹕都頭楊

守宗權知許州事汴將孟從益權知鄭州事諸葛爽舊

將李罕之自澤州收河陽新書在六月懷州刺史張全義收

洛陽新書在六月揚州牙將畢師鐸召宣歙觀察使秦彥入

揚州推爲節度使癸未秦宗權陷鄭州六月癸卯朔秦宗權陷孟州戊申

天威軍都頭楊守立與李昌符爭道麾下相毆上命中

使諭之不止是夜嚴兵為備己酉守立以兵攻昌符戰

於通衢庚戌犯大安門不克昌符兵敗出保隴州王命扈駕都將

武寧軍節度使李茂貞為隴州招討使攻之甲寅新書丁巳河中牙將常行

儒殺其帥王重榮推重榮兄重盈為兵馬留後丙辰太

常禮院奏太廟十一室并祧廟八室孝明太后等別廟

三室自車駕再幸山南並經焚毀神主失墜今大駕還

京宜先葺宗廟神主然後還宮遂詔修奉太廟使宰相

鄭延昌修奉案延昌據舊書昭宗大順二年十二月入相據新書景福元年三月入相僖宗時總

未相也此條已書宰相前無同平章文新書本傳又畧未詳何從是時宮室未完國力

方困未暇舉行舊制延昌請權以少府監大廳為太廟

太廟凡十一室二十三間間十一架今監五間請添造

成十一間以備十一室之數敕曰敬依典禮壬戌亳州將謝殷逐

其刺史宋衮義秋七月壬申朔隴州刺史薛知籌以城

降李茂貞遂拔隴州斬李昌符昌仁等傳首獻於行在

丙子制以武定軍節度使檢校左僕射兼洋州刺史御

史大夫上柱國隴西郡公食邑一千五百戶李茂貞檢

校司空同平章事兼鳳翔尹鳳翔隴右節度等使丁亥降死

罪以下貞觀開元建中興元功臣後子一子九品正員

官減常膳三之一賜民九十以上粟帛八月韋昭度為

太保壬寅謝殷伏誅朱全忠陷毫九月辛未朔淮南節

州壬子陷曹州刺史邱宏禮死之

度使高駢爲其牙將畢師鐸所殺冬十月

丁未朱全忠陷濮州甲寅

封子陞爲益王杭州刺史錢鏐陷常州丁卯鏐殺周寶

楊行密急攻廣陵蔡賊秦

宗權遣其將孫儒將兵三萬渡淮爭揚州城中食盡十

一月

壬申

秦彥畢師鐸潰圍奔於孫儒軍行密入據揚州

閏月秦彥引孫儒之兵攻廣陵行密遣使求援於朱全

忠制授全忠檢校太尉侍中兼揚州長史淮南節度觀

察等使行營兵馬都統汴將李璠率師至淮口以援之

十二月己巳朔東川節度使顧彥朗壁州刺史王建連

兵五萬攻成都陳敬瑄告難於朝詔中使諭之

癸巳淮西軍將

趙德諤陷江陵荆南節度使張瓌死之朱全忠爲東南面招討使饒州刺史陳儒陷衢州上蔡賊馮敬章陷蘄

州

文德元年春正月己亥朔車駕在鳳翔制故鳳翔隴右

節度觀察處置等使檢校司徒同平章事兼鳳翔尹上

柱國滎陽郡開國公食邑三千戶鄭畋贈司徒諡曰文

昭

甲寅

蔡賊孫儒斬秦彥畢師鐸於高郵

丙寅

薛朗伏誅錢鏐陷潤州

二月己巳朔

乙亥不豫

壬午車駕自鳳翔至京師魏博軍亂

逐其帥樂彥禎彥禎子相州刺史從訓率衆攻魏州牙

軍立其小校羅宗弁

新書名宏信舊傳同

爲留後出兵拒之從訓

求援於汴朱全忠遣將朱珍渡河赴之戊子

新書己丑至自鳳翔

庚寅謁於太廟

上御承天門大赦改元文德宰相韋昭度兼司

空

表兼中書令

孔緯杜讓能加左右僕射進階開府儀同三

司並賜號持危啟運保乂功臣張濬兼兵部尚書

表中書侍

郎進階開府儀同三司左右神策十軍觀軍容使左金

吾衛上將軍左右街功德使上柱國宏農郡開國公楊

復恭進封魏國公加食邑七千戶賜號忠貞啟聖定國

功臣以保鑾都將黔中節度使李鋌檢校司徒同平章

事保鑾都將陳珮檢校司空廣州刺史嶺南東道節度

使藩鎮諸侯進秩有差宰臣韋昭度率文武百僚上徽

號曰聖文睿德光武宏孝皇帝

案此乃大順元年上昭宗徽號非僖宗也誤

三月戊戌朔

日有食之既

正殿受冊庚子上暴疾壬寅大漸



癸卯宣制立弟壽王傑爲皇太弟勾當軍國事是夕崩  
於武德殿聖壽二十七羣臣上諡曰惠聖恭定孝皇帝  
廟號僖宗其年十二月葬於靖陵

史臣曰恭帝冲年纘厯政在宦臣惕厲虔恭殷憂重慎  
屬世道交喪海縣橫流赤眉搖蕩於中原黃屋流離於  
遐徼黔黎塗炭宗社邱墟而猶藩垣多仗義之臣心腹  
有盡忠之輔驅駕豪傑號令軍戎終誅伏莽之徒大雪  
失邦之恥而令孜一爲謬計幾喪不圖雖如綫之僅存  
固棼絲之莫救茫茫禹迹空悲文命之艱難赫赫宗周  
竟墜文王之基業非僖皇失道之過其土運之窮歟悲

夫

贊曰運祿將窮人君幼冲塵飛巨盜波駭羣雄天既降喪人罕輸忠迴鑾反正禁旅之功

新書贊曰唐自穆宗以來八世而爲宦官所立者七君然則唐之衰亡豈止方鎮之患蓋朝廷天下之本也人君者朝廷之本也始卽位者人君之本也其本始不正欲以正天下其可得乎懿僖當唐政之始衰而以昏庸相繼乾符之際歲大旱蝗民愁盜起其亂遂不可復支蓋亦天人之會歟

唐書卷第二十二